

9700

1378 april 9

Vadstena

Märta Turesdotter i Broby överläter för sitt och sina föräldrars själägagn 5 attungar jord i byn Harsby i Å socken på Vikbolandet till Vadstena kloster, vilken jord tillfallit henne genom arv efter föräldrarnas död.

Utfärdaren beseglar tillsammans med sin son Erik Karlsson, sina sonsöner Karl Magnusson och Karl Bengtsson, biskop Nils (Hermansson) i Linköping samt Erengisle (Sunesson) jarl.

Orig. på perg. (27,8 x 10,3 cm, uppveck 2,0 cm; 11 rader), Sv. Riksarkivet.

SDHK nr 11209.

Regest: RPB nr 1334.

Om Märta Turesdotter (Bielke), som var änka efter riddaren Karl Magnusson (Örnfot), se ÄSF I, s. 311. För hennes vittnesmål om Birgitta Birgersdotters levnad se DS nr 9466.

Omnibus presens scriptum<sup>a</sup> cernentibus Margareta Thuris dottir de Broby<sup>l</sup> salutem in Domino sempiternam · Quoniam bona temporalia possessorem suum in mortis hora relinquunt, sapienti consilio et felici commercio sunt in celestia commutanda · Ego igitur diligenti ac matura deliberacione prehabita cupiens anime mee ac parentum meorum, post quorum discessum ad me bona terrestria sunt jure hereditario deuoluta, feliciter preuidere · confero ad monasterium Wazstena quinque attongos terre in villa Harsby jn parochia Aa · inter vicas cum omni jure · quo eos habueram · et omnibus adiacenciis, videlicet · fundis · pratis · pascuis · siluis · piscaturis · et quibuscumque aliis <sup>b</sup> nullis penitus exceptis<sup>b</sup> transferens jn predictum monasterium plenum ius possedendi<sup>c</sup> et disponendi eadem bona, jta quod nullus heredum meorum · facultatem seu occasionem aliquam habere debeat ea pro monasterio antedicto adinuencione aliqua irretire vel quomodolibet impedire. Jn cuius facti stabilimentum irreuocabile sigillum dilecti filii mei Eriki Karlsson et sigilla dilectorum natuorum filiorum meorum · videlicet<sup>d</sup> Karuli Magnusson / et Karuli Benediczson vna cum meo proprio volo presentibus anteponi. Jtem ad eiusdem donacionis euidenciam firmiorem sigillum venerabilis in *Christo* patris et domini · domini Nicholai episcopi Lyncopensis vna cum sigillo nobilis viri · domini Eringislonis comitis gracia testimonii peto presentibus antependi. Scriptum in *Vazstenum* anno Domini M<sup>o</sup>ccc<sup>o</sup>lxx<sup>o</sup> octauo feria sexta ante dominicam Palmarum.

På baksidan: Littera domine Margarete de Broby cum sigillo  
Harsby inter vicas

C xlii (Vadstena klostrets brevsignum, se L. Sjödin i MRA 1939, s. 124)

Biærkakind (*halvt kors*) *hæradh*

Sigill: nr 1 endast sigillpåse av ljusrött linne; nr 2 pulvriserat vax i sigillpåse av ljusrött linne; nr 3 endast sigillpåse av ljusrött linne; nr 4 såväl sigill som remsa saknas; nr 5 fragment av ljusbrunt vax, 3,3 x 2,5 cm; nr 6 såväl sigill som remsa saknas.

<sup>a</sup> Tillagt över raden. <sup>b-b</sup> Med omflyttningstecken ändrat från nullis exceptis penitus. Jfr liknande formulär i t.ex. DS nr 8213 och 8894. <sup>c</sup> D.v.s. possidendi. <sup>d</sup> Bokstaven v möjligen rättad från s (troligen för scilicet).

<sup>1</sup> Broby i Å socken.